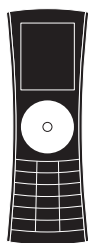


BeoCom 5



La presente Guida contiene istruzioni su come configurare e utilizzare il ricevitore BeoCom 5 con una base BeoLine 2.

Il ricevitore può essere inoltre utilizzato con altre basi, quali una BeoLine o una BeoLine PSTN. Notare tuttavia che alcune funzioni avranno effetti diversi o non risulteranno disponibili.

Come utilizzare questa Guida

I seguenti esempi illustrano l'aspetto di un tasto o del display di stato in una sequenza di istruzioni.

Esempi di tasti sul ricevitore



La rotellina

OK

Il tasto al centro della rotellina



Il tasto di "agganciamento" che consente di avviare e terminare una chiamata

0 – 9

I tasti numerici

Il display del ricevitore

555 123 4567

Memorizza numero

Se si utilizzano due linee telefoniche, il display indica la linea attualmente in uso (numero 1 o 2).

Chiama

Cambia

Primario

Una freccia indica che ulteriori opzioni sono disponibili se si ruota la rotellina in senso orario.



Le specifiche tecniche, le caratteristiche e l'uso delle stesse sono soggetti a modifica senza obbligo di preavviso.

Operazioni preliminari, 7

Informazioni su come collegare e configurare il ricevitore e utilizzare i tasti e il display. Sono inoltre disponibili informazioni sulla manutenzione.

*1 Ciò è possibile solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.

Uso quotidiano, 21

Informazioni su come chiamare e rispondere alle chiamate, regolare il volume del ricevitore, chiamare dalla rubrica e dagli elenchi delle chiamate, memorizzare un numero nella rubrica al termine di una chiamata, disattivare la suoneria e bloccare la tastiera del ricevitore.

Utilizzo di 2 linee, 35

Informazioni sulla gestione di chiamate simultanee sulla stessa linea e su entrambe le linee, delle teleconferenze su due linee e di teleconferenze a tre sulla stessa linea.

Funzioni avanzate, 41

In questa sezione sono incluse informazioni su come inserire, modificare ed eliminare nomi e numeri dalla rubrica, memorizzare numeri dagli elenchi delle chiamate, eliminare il contenuto dagli elenchi delle chiamate*1, chiamare e memorizzare i numeri con l'indicazione di interno e regolare il volume di alcuni prodotti audio o video Bang & Olufsen. In questo capitolo viene inoltre descritto il menu *Impostazioni*. Ad esempio, è spiegato come registrare un ricevitore a una base, impostare l'ora e la data e selezionare le impostazioni per la suoneria.

Uso del sistema con più ricevitori, 59

Informazioni su come impostare un ricevitore come "personale" o "comune", chiamare un altro ricevitore, trasferire chiamate esterne ed eseguire una chiamata in conferenza interna.

Panoramica dei menu, 64

Compatibilità fra ricevitore e base, 65

Importanti informazioni sul ricevitore, 66

Indice, 67

La batteria, 8

- Caricamento della batteria del ricevitore
- Stato batteria

Il ricevitore, 10

- Display del ricevitore
- Tasti del ricevitore
- Display e retroilluminazione tastiera

Registrazione del ricevitore a una base, 14

- Prima registrazione del ricevitore a una base
- Selezione del colore del ricevitore
- Denominazione del ricevitore
- Impostazione della data e dell'ora
- Configurazione del ricevitore per l'uso con una o due linee

Collocazione, ambiente e pulizia, 20

Guida rapida

Per le operazioni iniziali, attenersi alla seguente procedura:

- 1 Collegare il caricatore o lo Speaker Phone all'uscita dell'alimentazione, come descritto nella guida del caricatore o dello Speaker Phone;
- 2 Caricare la batteria del ricevitore;
- 3 Collegare la base BeoLine come descritto nella guida della base BeoLine 2;
- 4 Registrare il ricevitore alla base. Consultare pagina 14.

Questo capitolo descrive in dettaglio la procedura di configurazione iniziale.

Caricamento della batteria del ricevitore

Poiché il ricevitore controlla il caricamento della batteria, è sempre possibile inserirlo nella base o nello Speaker Phone dopo l'uso, anche se la batteria non necessita di ricarica. Lasciare il ricevitore inserito nel caricatore o Speaker Phone non riduce la vita in servizio della batteria.

Il ricevitore si ricarica automaticamente quando viene posizionato nel caricatore o nello Speaker Phone. Per ragioni di sicurezza, la batteria non viene caricata in fabbrica prima della spedizione dell'apparecchio. Si consiglia di caricare il ricevitore per almeno un'ora prima di registrarlo per la prima volta.

Informazioni sulla ricarica

- Il caricatore o lo Speaker Phone devono essere collegati all'alimentazione di rete.
- La batteria si ricarica completamente in circa quattro ore.
- L'autonomia massima di conversazione è di 12 ore.
- L'autonomia massima in standby è di 100 ore.

Stato batteria

L'indicatore della batteria visualizzato sul display mostra il livello di carica della batteria del ricevitore. Se è necessario ricaricare la batteria, sul display viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico.

Per visualizzare lo stato della batteria...

OK Premere mentre il ricevitore è in standby



Stato batteria

OK

Girare la rotellina fino a quando non viene visualizzato *Stato batteria*, quindi premere OK. Sul display viene visualizzato il livello corrente di carica

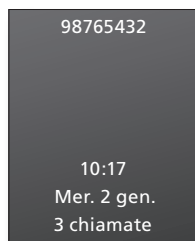


Il simbolo della batteria indica uno stato pari a 0, 10, 25, 50, 75 o 100%, a seconda della carica rimanente (visualizzata in grigio scuro).

Display del ricevitore

3 nuove chiam.

Per non visualizzare le informazioni sulle nuove chiamate, premere **↵**.



Esempio di informazioni su una nuova chiamata.

*1 'Elimina elenco chiamate' e 'tipi di numero' sono solo disponibili se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.

*2 Se è stata selezionata una linea telefonica primaria, saranno visualizzate solo le chiamate su questa linea.

Attivazione del display

- > Sollevare il ricevitore.
- > Premere **OK** mentre il ricevitore è in modalità di riposo.
- > Girare la rotellina per visualizzare le opzioni sul display.
- > Premere **OK** per selezionare un'opzione.

Opzioni del menu principale

- *Blocca tast...* Blocca la tastiera del ricevitore. Consultare pagina 23.
- *No suoneria...* Per disattivare la suoneria del ricevitore e l'allarme della batteria. Consultare pagina 24.
- *Stato batteria...* Per visualizzare il livello di carica della batteria. Consultare pagina 9.
- *Elimina elenco chiamate...* Per eliminare il contenuto dell'elenco chiamate. Consultare pagina 45*.
- *Impostazioni...* Per attivare, regolare o disattivare funzioni. Consultare pagina 54.

Visualizzazione delle ultime chiamate senza risposta

Quando il ricevitore è attivato ma non azionato, sul display vengono visualizzate tutte le chiamate ricevute alle quali non si è risposto. Il menu scompare dopo che le chiamate sono state controllate e le informazioni relative sono state spostate nell'elenco chiamate.

'3 nuove chiam.' viene visualizzato sul display...

- > Premere **OK** per visualizzare il numero, l'ora e la data dell'ultima chiamata. Se il nome è salvato nella rubrica, il nome e il tipo numero*1 sono visualizzati al posto del numero. Se si utilizzano due linee, è possibile visualizzare su quale linea la chiamata è stata ricevuta, con la relativa icona visualizzata sullo sfondo.*2
- > Girare la rotellina per visualizzare le altre chiamate.
- > Dopo aver visualizzato le ultime chiamate, premere **↵** per uscire dal menu, oppure...
- > ...premere **☎** per chiamare il numero evidenziato.

Risoluzione dei problemi dal display

Se sussistono condizioni che impediscono oppure influiscono in qualche modo sull'utilizzo ottimale del telefono, sul display viene visualizzato un avviso mentre il ricevitore è in standby e continua a essere visualizzato fintanto che sussistono tali condizioni.

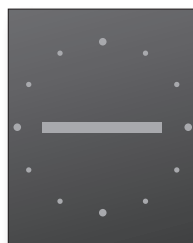
Se un avviso è visualizzato sul display*³...

- > Girare la rotellina per vedere se vi siano altre condizioni.
- > Premere **OK** per modificare le impostazioni che interessano, se possibile.
- > Girare la rotellina per regolare le impostazioni, quindi premere **OK** per memorizzarle.

Messaggi in modalità riposo:

Registra ricevitore?	Il ricevitore non è registrato a una base. Premere OK per avviare la prima procedura di configurazione.
Base non trovata	Non vi è contatto tra la base e il ricevitore.
Nessun segnale	Non vi è contatto tra la base e la linea telefonica. Questo avviso viene visualizzato solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.
Ricaricare batteria	La batteria deve essere ricaricata.
Orologio non impostato	L'orologio del sistema non è stato impostato. Premere OK per richiamare il menu <i>Ora e data</i> .

*³ Per non visualizzare questo avviso, premere **↻**.



Se questo simbolo viene visualizzato in modalità di riposo, la linea è occupata.



Il ricevitore ha un design "inverso", con il microfono e il diffusore posizionati sul lato opposto del display.

Tasti del ricevitore

OK/MENU (centro della rotellina)

- Consente di accettare e salvare voci e selezioni sul display
- A seconda dello stato del ricevitore, premere OK consente di accedere a funzioni od opzioni aggiuntive che possono essere visualizzate girando la rotellina
- Premere e tenere premuto per spegnere il ricevitore, quindi premere una volta per riaccenderlo

☰ Elenco chiamate

Consente di accedere all'elenco delle chiamate.

C

Elimina l'ultimo numero o lettera immessi o la voce corrente di un elenco quando si modificano nominativi o si esplorano la rubrica o gli elenchi. In modalità di rispo, premere e tenere premuto per attivare la modalità silenziosa (senza suoneria).

☒ Tasto "attivazione chiamata"

Premere per iniziare e terminare una chiamata.

↶ Tasto "indietro"

Consente di tornare indietro di un livello. Premere e tenere premuto per abbandonare una funzione.



Girare la rotellina per accedere alla rubrica ed eseguire una ricerca nella rubrica, negli elenchi delle chiamate e nel sistema di menu del telefono. Durante una chiamata, ruotare la rotellina per regolare il volume.

[L1], [L2]

Premere [L1] o [L2] per selezionare la linea prima o durante le chiamate. Se si dispone di un'unica linea, è possibile memorizzare un numero preferito su ciascun tasto.

HOLD

Mette una chiamata in attesa, se si dispone di due linee, o attiva/disattiva il microfono se si dispone di un'unica linea.

0 – 9 (A-Z)

Tasti numerici per digitare i numeri di telefono.

* ☒

Questi tasti vengono utilizzati nella composizione dei numeri di telefono per consentire l'invio delle chiamate e l'accesso ad altri servizi automatizzati.

AV

Premere per regolare il volume di impianti audio e video Bang & Olufsen.

R (FLASH)

Questo tasto viene utilizzato insieme ai servizi di inoltro e attesa delle chiamate e ad altri servizi automatizzati.

Per ulteriori informazioni sui servizi

R (FLASH) disponibili e sul loro utilizzo, contattare il proprio gestore di rete.

INT

Premere per chiamare un ricevitore interno. È quindi possibile scorrere l'elenco dei ricevitori con la rotellina oppure selezionarne uno premendo il relativo numero (1–8).*¹

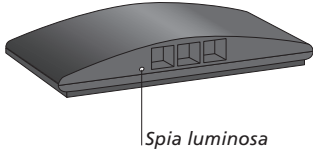
*¹ Se si utilizza una base BeoLine PSTN, è possibile registrare solo sei ricevitori.

Display e retroilluminazione tastiera**Retroilluminazione sul ricevitore**

- Quando il ricevitore è in modalità di riposo, la retroilluminazione è disattivata.
- La retroilluminazione viene completamente attivata durante il funzionamento.
- L'intensità della retroilluminazione viene ridotta durante le chiamate normali.
- Durante le chiamate viva voce, se il ricevitore è posizionato nello Speaker Phone e viene caricato, la retroilluminazione è ridotta.
- Se il ricevitore viene posizionato nel caricatore, la retroilluminazione del display viene ridotta e la retroilluminazione della tastiera viene disattivata.

La retroilluminazione viene attivata se si preme un tasto, se si solleva il ricevitore e se il ricevitore squilla.

È possibile disattivare la funzione di indicazione delle chiamate senza risposta sul ricevitore. Per ulteriori informazioni, vedere *'Impostazione delle preferenze'* a pagina 54.



Spia luminosa

La base BeoLine 2.

Non è possibile usare un modello BeoLine 2 USA nei mercati dei modelli Standard e non è possibile utilizzare un modello BeoLine 2 Standard nei mercati dei modelli USA.

*1 Se si utilizza una base BeoLine PSTN, è possibile registrare solo sei ricevitori.

Prima registrazione del ricevitore a una base

Perché la base e il ricevitore possano comunicare, è necessario che il ricevitore venga registrato a una base. È possibile registrare fino a un massimo di otto ricevitori alla stessa base.*1 Non è possibile registrare un ricevitore a più di una base.

Se si desidera registrare più di un ricevitore a una base, e uno o più di questi modelli sono un BeoCom 6000 o un BeoCom 2, il ricevitore meno recente deve essere registrato per primo. Le funzioni saranno limitate a seconda delle funzioni offerte dal ricevitore meno recente.

> Scollegare la base dall'alimentazione di rete per almeno due secondi e poi ricollegarla. La spia luminosa lampeggia e si hanno cinque minuti di tempo per eseguire la registrazione.

In questo intervallo di tempo, procedere nel modo descritto alla pagina seguente.

Per registrare il ricevitore a una base...

OK



OK

Premere per attivare il ricevitore. Viene visualizzato il menu *Lingua*. Girare la rotellina per selezionare la lingua per il menu desiderata e quindi premere OK

Registra
ricevitore?

Il messaggio *Registra ricevitore?* viene visualizzato sul display

OK

Premere OK. Il ricevitore cerca una base disponibile

Base trovata
36.000077123456

Dopo aver individuato una base, viene visualizzato il numero PARK*² che la identifica. Confrontare il numero con quello riportato sulla base



Base trovata
36.000077234567

Se i numeri non coincidono, girare la rotellina per visualizzare tutte le basi, se più di una è disponibile. Se la base desiderata non viene visualizzata, rendere nuovamente disponibile la base per la registrazione e ripetere la procedura

OK

Se i numeri corrispondono, premere per registrare il ricevitore alla base

0 – 9

OK

Se viene richiesto di immettere un codice PIN, immettere il codice PIN e quindi premere OK. Sul display viene segnalato quando la registrazione è completata. Ora è possibile assegnare un colore al ricevitore, come descritto a pagina 16

Per ulteriori informazioni sulla configurazione, il posizionamento e il collegamento di una base BeoLine 2, vedere la Guida fornita con la base.

Per rendere disponibili le basi BeoLine 2 e BeoLine per una registrazione futura di ricevitori aggiuntivi, vedere pagina 57.

*² A seconda del tipo di base di cui si dispone, l'etichetta con il numero identificativo può trovarsi dietro il coperchio delle prese, sul coperchio delle prese oppure sulla fondo della base.

Selezione del colore del ricevitore

Con questo ricevitore, è possibile assegnare un colore al display, per abbinarlo, ad esempio, alla stanza in cui è collocato o all'utente che lo usa più di frequente.

Le funzioni descritte in queste pagine sono disponibili dal menu *'Impostazioni'*. Per ulteriori informazioni, vedere *'Impostazione delle preferenze'* a pagina 54.

Dopo aver completato la registrazione, viene richiesto di assegnare un colore al display del ricevitore. Ciò è utile se si dispone di più ricevitori. Questa impostazione può essere immessa in qualsiasi momento.



Il menu *Colore* viene visualizzato sul display. Girare la rotellina per evidenziare un colore

OK

Premere OK per memorizzare l'impostazione


OK

Premere OK per proseguire con la prima configurazione e denominare il ricevitore

Denominazione del ricevitore

Quando al display del ricevitore è stato assegnato un colore, il display chiede di denominare il ricevitore. Ciò è utile se si dispone di più ricevitori. Questa impostazione può essere immessa successivamente, se lo si desidera.

Immetti nome
ricevitore?
OK

Sul display viene visualizzata la richiesta di immissione di un nome. Per farlo, premere OK oppure premere  per saltare questo passaggio



Cucina
 ABCDEFGHIJ

Girare la rotellina per selezionare le lettere del nome. È possibile utilizzare sia lettere maiuscole sia lettere minuscole*¹

OK

Premere OK per memorizzare la lettera selezionata



memorizza
 ABCDEFGHIJ


Dopo aver immesso il nome, girare la rotellina per spostare il cursore sul simbolo . *memorizza* viene visualizzato sul display

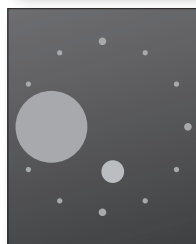
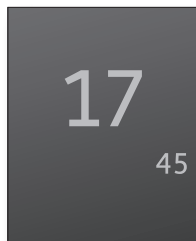
OK
Cucina
Salvato

Premere OK per memorizzare il nome. Ora è possibile impostare l'ora e la data

È possibile denominare il ricevitore, ad esempio, con il nome della stanza in cui è collocato oppure con il nome della persona che lo utilizza più di frequente.

Se viene registrato un ricevitore già denominato, il nome viene visualizzato sul display al termine della registrazione. Per utilizzare lo stesso nome, portare il cursore sul simbolo  e premere OK.

*¹ Se si preme OK con  sulla riga di immissione del testo, è possibile selezionare lettere maiuscole e minuscole (se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine).






Con il ricevitore in modalità di riposo, e se nuove chiamate non sono presenti, l'orologio è visualizzato sul display. L'orologio può essere visualizzato in due modi: con cifre o con dischi. Il disco più piccolo visualizza le ore e quello più grande i minuti. Nell'illustrazione sopra, sono le 17.45 o le 5.45. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 55.

Impostazione dell'ora e della data

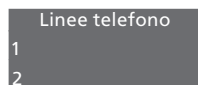
Dopo aver registrato e denominato il ricevitore e aver assegnato un colore al display, viene visualizzato un messaggio che richiede di impostare l'ora e la data. L'ora viene visualizzata quando il ricevitore non è in uso e quando sul display non compaiono informazioni nuove. L'ora e la data sono inoltre visualizzate insieme alle informazioni relative all'ID chiamante e alle informazioni sulla richiamata.

Imposta ora e data? Viene visualizzato il messaggio *Imposta ora e data?*

- OK** Premere OK per impostare l'ora e la data oppure premere ➤ per saltare questo passaggio
-  **OK** Girare la rotellina per selezionare il formato dell'ora e quindi premere OK
-  **OK** Impostare l'ora e i minuti girando la rotellina e premendo quindi OK
-  **OK** Impostare il giorno, il mese e l'anno girando la rotellina e premendo OK. È ora possibile selezionare il numero di linee telefoniche che si desidera usare

Configurazione del ricevitore per l'uso con una o due linee

Dopo aver impostato l'ora e la data, viene richiesto di registrare il numero di linee telefoniche disponibili.



Linee telefono viene visualizzato sul display*¹

*¹ Questo passo è possibile solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2. Se si usano altre basi, procedere con il passo successivo.

*² È possibile registrare altri ricevitori in questo modo solo se si utilizza il ricevitore con una base BeoLine 2 o BeoLine.



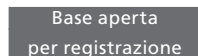
OK

Girare la rotellina per selezionare il numero di linee e quindi premere OK per memorizzare



Dopo aver impostato il numero delle linee, il ricevitore chiede di registrare altri ricevitori*²

OK



Premere OK se sono presenti altri ricevitori da registrare. La base diventa automaticamente disponibile per la registrazione. Se non sono presenti altri ricevitori, premere **↵**. La registrazione è ora ultimata e la base non è più disponibile per le registrazioni

Collocazione e ambiente

Il telefono non deve essere collocato in un ambiente umido, polveroso o sporco, né esposto alla luce diretta del sole o a contatto con liquidi. Non toccare i contatti per la ricarica dell'apparecchio con oggetti unti o di metallo.

Pulizia del ricevitore

Per pulire il ricevitore, è sufficiente un panno morbido, inumidito con alcune gocce di detergente delicato. Per pulire i contatti per la ricarica del caricatore, dello Speaker Phone e del ricevitore – e *solo* questi componenti – utilizzare un cotton fioc e dell'alcol isopropilico. Non utilizzare alcol isopropilico per pulire altri componenti del caricatore, Speaker Phone o ricevitore.

Effettuazione e risposta chiamate, 22

- Effettuazione di una chiamata
- Risposta a una chiamata
- Disattivazione della suoneria del ricevitore

Blocco della tastiera del ricevitore, 23

Disattivazione della suoneria e dell'avviso batteria del ricevitore, 24

Volume e microfono, 25

Utilizzo dello Speaker Phone opzionale del BeoCom 5, 26

Memorizzazione di un numero dopo una chiamata, 27

Ricerca nella rubrica ed effettuazione di una chiamata, 29

Utilizzo dell'elenco chiamate, 30

Memorizzazione e composizione di un numero preferito, 32

Questo capitolo illustra l'uso quotidiano del ricevitore e offre informazioni sull'effettuazione delle chiamate, la memorizzazione di un numero nella rubrica dopo la chiamata e l'utilizzo dell'elenco chiamate.



Se si utilizzano due linee e si seleziona la linea primaria per le chiamate in uscita, come descritto a pagina 40, è possibile accedere a questa linea premendo . Se non è stata selezionata una linea primaria, l'ultima linea utilizzata per una chiamata in uscita viene selezionata.

Al termine di una chiamata effettuata o ricevuta da un numero non presente in rubrica, sul display viene visualizzato un messaggio che richiede di salvare tale numero. Per ulteriori informazioni, vedere *'Memorizzazione di un numero dopo una chiamata'*, a pagina 27.

Per ascoltare il segnale di centrale prima di digitare il numero, premere .

Effettuazione e risposta chiamate

Il tasto sul ricevitore serve ad avviare e terminare una chiamata. Durante la conversazione, sul display viene riportata la durata della chiamata, il numero o il nome della persona chiamata e, se si utilizzano due linee, la linea attiva. Se non si desidera rispondere a una chiamata, è possibile disattivare la suoneria con il tasto C.

Per effettuare una chiamata...

L 1 o L 2

Se si utilizzano due linee, la linea corrente per le chiamate in uscita è indicata sul display (vedere illustrazione in questa pagina). Se si desidera utilizzare un'altra linea, premere il relativo tasto

0 – 9

Immettere il numero di telefono

98765432|



Se si immette una cifra errata, girare la rotellina per spostare il cursore sulla cifra in questione, quindi premere C per eliminarla.

98765|432

C



Premere per effettuare la chiamata. Vengono visualizzati il tempo di conversazione e il nome della persona chiamata, se memorizzato nella rubrica

98765432
0:19



Premere per terminare la chiamata. In alternativa, collocare il ricevitore nel caricatore

Per rispondere a una chiamata...



Premere per rispondere alla chiamata

23456789
0:02



Premere per terminare la chiamata. In alternativa, collocare il ricevitore nel caricatore

Per disattivare la suoneria del ricevitore...

C

Premere per disattivare la suoneria per le chiamate in arrivo.

Blocco della tastiera del ricevitore

È possibile bloccare la tastiera del ricevitore per evitare di attivare inavvertitamente i tasti quando, ad esempio, si tiene il ricevitore in tasca. Se si blocca la tastiera del ricevitore, si può comunque rispondere alle chiamate, ma bisogna sbloccarlo per effettuare una chiamata.

Per bloccare la tastiera del ricevitore...

OK Premere per richiamare il menu principale.

Blocca tast. *Blocca tast.* viene evidenziato

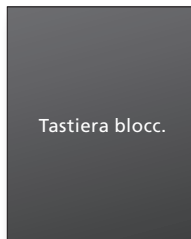
OK Premere per bloccare la tastiera

Per sbloccare la tastiera del ricevitore...

↵ Premere senza rilasciare per visualizzare *Sblocca*

Sblocca tastiera? *tastiera?* Premere OK immediatamente dopo per sbloccare la tastiera

OK



È altresì possibile bloccare la tastiera del ricevitore premendo e tenendo premuto **↵** con il ricevitore in modalità di riposo.

È infine possibile impostare il ricevitore in modo che si blocchi automaticamente quando non viene utilizzato. Per attivare e disattivare questa funzione utilizzare il menu *Impostazioni*. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 56.

Disattivazione della suoneria e dell'avviso batteria del ricevitore



È altresì possibile disattivare la suoneria del ricevitore e riattivarla premendo e tenendo premuto C con il ricevitore in modalità di riposo.

È possibile disattivare la suoneria del ricevitore quando non si desidera essere disturbati. Se il ricevitore è silenzioso, la suoneria è disattivata, ma le chiamate in arrivo continuano a venire registrate nel menu delle nuove chiamate, come descritto a pagina 10.

Per disattivare la suoneria del ricevitore...

OK

Premere per richiamare il menu principale



No suoneria

Girare la rotellina per selezionare *No suoneria*, quindi premere OK. Un'icona viene visualizzata sul display

OK

sul display

Per riattivare la suoneria del ricevitore...

OK

Premere per richiamare il menu principale



Attiva suon

Girare la rotellina per evidenziare *Attiva suon.*, quindi premere OK. L'icona scompare e *Attiva suon.* viene visualizzato sul display


OK

Attiva suon

Volume e microfono

Durante una telefonata, è possibile regolare il volume con la rotellina. È inoltre possibile spegnere il microfono se si desidera che l'interlocutore al telefono non senta la conversazione con una persona presente nella stanza.

Per alzare o abbassare il volume del ricevitore...

 Girare la rotellina per regolare il volume del ricevitore

Per accendere o spegnere il microfono durante una chiamata...

OK

Microfono spento Premere per spegnere il microfono. *Microfono spento* viene evidenziato sul display

OK

DISATT. MIC.

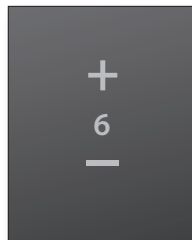
Premere OK. *DISATT. MIC.* viene visualizzato sul display e il ricevitore emette segnali acustici a distanza ravvicinata fino a quando il microfono non viene riattivato

OK

Microfono attivato

OK

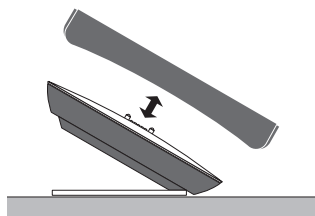
Per accendere il microfono, premere OK due volte



Una volta regolato, ad eccezione delle due impostazioni più alte, il volume viene applicato a tutte le chiamate successive fino a una nuova regolazione.

Se si disattiva il microfono e si mette una chiamata in attesa, il microfono viene riattivato quando la chiamata in attesa è ripristinata.

Se si dispone di una sola linea telefonica, è inoltre possibile utilizzare il tasto HOLD per attivare e disattivare il microfono.



Utilizzo dello Speaker Phone opzionale del BeoCom 5

Se, per esempio, ci si trova in riunione e si desidera far partecipare una persona non presente, è possibile utilizzare lo Speaker Phone opzionale per una teleconferenza, in modo che tutti i presenti possano parlare con l'interlocutore esterno. Lo Speaker Phone può essere inoltre utilizzato per usufruire della funzione viva voce.

> Posizionare il ricevitore nello Speaker Phone, come illustrato, e utilizzare il ricevitore nel modo consueto.

Quando si posiziona il ricevitore nello Speaker Phone e si disattiva il microfono, il ricevitore emette segnali acustici a breve distanza fino a quando il microfono non viene riattivato. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del microfono, vedere il capitolo 'Volume e microfono', a pagina 25.

È possibile scollegare lo Speaker Phone dalla rete elettrica e proseguire con la teleconferenza se, per esempio, si desidera spostarsi in un'altra stanza. Se lo Speaker Phone è scollegato dalla rete elettrica, l'autonomia massima di conversazione è di 5 ore.

Memorizzazione di un numero dopo una chiamata

Al termine di una chiamata, se il numero non è registrato in rubrica, viene richiesto di memorizzarlo. È possibile memorizzare il tipo di numero, ovvero numero dell'abitazione, dell'ufficio o del telefono cellulare*¹, e associarlo a un nome*². È inoltre possibile aggiungere numeri ai nomi già memorizzati nella rubrica.*¹

Al termine di una chiamata...

98765432

Salvare?

Sul display viene visualizzato il numero di telefono e ne viene richiesta la memorizzazione nella rubrica. Se oltre al numero si riceve un nome con informazioni sull'identità del chiamante, questo nome viene visualizzato

OK

98765432

Nuovo nome

OK

Premere OK per memorizzare il numero. *Nuovo nome* viene evidenziato sul display.*² Premere OK se il numero appartiene a un nome non ancora memorizzato nella rubrica. Per informazioni su come aggiungere un numero per un nome memorizzato nella rubrica, andare alla pagina successiva*¹

ABCDEF GHIJ

Sul display viene visualizzata la riga per inserire il nome




OK

Girare la rotellina per selezionare le lettere del nome, quindi premere OK per memorizzare la lettera selezionata. È possibile utilizzare lettere maiuscole, lettere minuscole, simboli e numeri*³



memorizza

ABCDEF GHIJ

Girare la rotellina per spostare il cursore sul simbolo . *memorizza* viene visualizzato sul display

OK

casa

cellulare

ufficio

Premere per memorizzare il nome. Sul display viene richiesto di selezionare il tipo di numero*¹




OK

Girare la rotellina per selezionare *casa*, *cellulare* oppure *ufficio*, quindi premere OK per memorizzare

*¹ È possibile inserire il tipo di numero e aggiungere un numero a un nome solo se il ricevitore viene utilizzato con la base BeoLine 2 o BeoLine.

*² 'Nuovo nome' è disponibile solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine. Se si utilizza una base BeoLine PSTN, andare al passo seguente.

*³ Se si preme OK con  evidenziato sulla riga di immissione del testo, è possibile selezionare lettere maiuscole e minuscole (se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine).

Suggerimenti utili per una ricerca più agevole delle voci nella rubrica:

Mary & Robert

Quando si inseriscono nomi di coppie, inserirli in ordine alfabetico;

B&O Michael

Quando si inseriscono nomi di colleghi, inserire prima il nome dell'azienda;

L Jane

Quando si inserisco i nomi degli amici dei figli, inserire dapprima l'iniziale del nome del figlio.

Per aggiungere un numero a un nome nella rubrica...



98765432

Agg. a nome?

OK

Non appena sul display viene richiesto di memorizzare un nuovo nome, girare la rotellina per selezionare *Agg. a nome?*, quindi premere OK. La prima lettera dei nomi memorizzati nella rubrica viene visualizzata sul display



OK

Girare la rotellina per selezionare la prima lettera di un nome, quindi premere OK. Sul display viene visualizzato il primo nome che inizia con la lettera selezionata



David Jones

OK

Girare la rotellina per selezionare il nome, quindi premere OK per poter selezionare un tipo di numero

David Jones

98765432

casa



ufficio

OK

Girare la rotellina per selezionare un tipo di numero, quindi premere OK per memorizzarlo

Ricerca nella rubrica ed effettuazione di una chiamata

Se il ricevitore non è in uso, è possibile girare la rotellina per eseguire una ricerca fra le prime lettere nella rubrica.

Quando il ricevitore non è in uso...



Girare la rotellina per effettuare una ricerca fra le prime lettere dei nomi memorizzati nella rubrica

OK

Premere OK per scorrere i nomi che iniziano con la lettera selezionata



Girare la rotellina per scorrere i nomi

OK

Dan Smith
casa

Premere per selezionare un tipo di numero da chiamare.*1 Se un solo tipo di numero è memorizzato con il nome, il display invita ad effettuare la chiamata. Altrimenti...



OK

...girare la rotellina per selezionare il tipo di numero, quindi premere OK*2

L 1 o L 2

Se si utilizzano due linee, la linea corrente per le chiamate in uscita è indicata sul display. Se si desidera utilizzare un'altra linea, premere il relativo tasto a qualsiasi livello nella rubrica

OK


Premere per chiamare

I nomi composti da più di 16 caratteri vengono troncati. Se ci si sofferma su un nome a lungo, questo scorre lateralmente (verso destra e verso sinistra) in modo che sia visualizzabile per intero.

*1 I tipi di numero sono disponibili solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.

*2 Se è stato selezionato un numero primario, questo sarà evidenziato quando si immette il nome. Sarà inoltre il numero chiamato se si avvia una chiamata dall'elenco dei nomi premendo OK con il nome evidenziato. Consultare 'Selezione di un numero primario per un nome nella rubrica' a pagina 43.

Uso dell'elenco delle delle chiamate

Per chiamare direttamente il numero o il nome visualizzato sul display basta premere  da tutti i livelli dell'elenco delle chiamate.

Se è stata selezionata una linea primaria, come descritto a pagina 40, l'elenco delle chiamate visualizza solo le chiamate ricevute ed effettuate sulla linea primaria. Premere il tasto della linea pertinente con l'elenco delle chiamate aperto per visualizzare le chiamate ricevute ed effettuate sull'altra linea. Se non è stata selezionata una linea primaria, l'elenco delle chiamate contiene le chiamate ricevute ed effettuate su entrambe le linee.

La funzione di richiamata è comune solo ai ricevitori configurati come *comuni*. Per ulteriori informazioni, vedere *'Impostazione di un ricevitore come "personale" o "comune"'* a pagina 61.

*1 I tipi di numero sono disponibili solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.

Le funzioni "Richiamata" e "ID chiamante" nell'elenco delle chiamate memorizzano gli ultimi 24 numeri ricevuti e chiamati. Oltre al numero, è possibile visualizzare il tipo di chiamata, l'ora, la data e la durata della chiamata. Se è stato inserito un nome nella rubrica, questo viene visualizzato al posto del numero, anche se il gestore di rete ha inviato le informazioni sull'identità del chiamante per la telefonata in arrivo. I numeri identici vengono salvati una sola volta nell'elenco, in particolare viene salvata la chiamata più recente.

Per effettuare una chiamata dall'elenco delle chiamate...



Premere per accedere all'elenco delle chiamate



David Jones

Girare la rotellina per selezionare un nome o un numero

OK

Premere per visualizzare la voce

L 1 o L 2

Se si utilizzano due linee, la linea corrente per le chiamate in uscita è indicata sul display. Se si desidera utilizzare un'altra linea, premere il relativo tasto

OK

Premere per effettuare la chiamata. Se per il nome è memorizzato più di un tipo di numero, sul display viene richiesto di selezionare il tipo di numero*¹




David Jones
casa

Girare la rotellina per selezionare un tipo di numero, quindi premere OK per effettuare la chiamata

OK




Per visualizzare le informazioni per la chiamata selezionata...

- OK** Premere per visualizzare le opzioni
- David Jones
Chiama
-  Girare la rotellina per evidenziare *Dettagli* sul display
- David Jones
Dettagli
- OK** Premere OK. Vengono visualizzati il tipo di chiamata, il nome, il tipo di numero*¹, l'ora, la data e la durata della chiamata

È possibile memorizzare i numeri di telefono direttamente nella rubrica dall'elenco delle chiamate. Per ulteriori informazioni, vedere *'Memorizzazione di numeri dall'elenco delle chiamate'*, a pagina 48.

Per utilizzare la funzione ID chiamante è necessario essere abbonati al servizio di identificazione del chiamante della società telefonica.

Per eliminare un numero dall'elenco...

-  Premere per accedere all'elenco delle chiamate
-  Girare la rotellina per selezionare il nome o il numero
- 12345678
- OK** Premere per visualizzare le opzioni
- 12345678
Chiama
-  Girare la rotellina per evidenziare *Elimina chiamata* sul display
- 12345678
Elimina chiamata
- OK** Premere per eliminare la voce selezionata
- 12345678
Chiamata eliminata

Anche se si è iscritti al servizio, è possibile che le informazioni su chi chiama non siano disponibili per una particolare chiamata. In questo caso, quando è in arrivo una chiamata, è possibile che venga visualizzato:

- *Anonimo...* Chiamate da numeri non in elenco;
- *ID chiamante non consentito...* L'ID chiamante non è supportato dal fornitore del servizio;
- *Internazionale...* Le informazioni non sono disponibili per le chiamate internazionali.

Memorizzazione e composizione di un numero preferito

*1 Se un numero preferito non è stato ancora memorizzato, è possibile creare un collegamento per la memorizzazione di un numero preferito premendo prima L 1 o L 2.

*2 I tipi di numero sono disponibili solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.

Se si dispone solo di una linea telefonica, è possibile configurare due numeri già memorizzati nella rubrica come numeri preferiti.

Memorizzazione di un numero preferito...



OK

Girare la rotellina per evidenziare *Impostazioni**1 e premere OK



OK

Girare la rotellina per evidenziare *Preferiti* e premere OK



OK

Girare la rotellina per evidenziare *L 1* o *L 2* e premere OK

OK



Premere nuovamente OK e girare la rotellina per effettuare una ricerca fra le prime lettere dei nomi memorizzati nella rubrica

OK

Premere OK per scorrere i nomi che iniziano con la lettera selezionata



OK

Girare la rotellina per evidenziare il nome desiderato e premere OK



OK

Girare la rotellina per selezionare un tipo di numero*2 e premere OK per memorizzarlo

Composizione di un numero preferito...

L 1 o L 2



Premere L 1 o L 2, a seconda del numero preferito che si desidera comporre, e premere

Rimozione di un numero preferito...



Girare la rotellina per evidenziare *Impostazioni* e premere OK



Girare la rotellina per evidenziare *Preferiti* e premere OK



Girare la rotellina per evidenziare *L 1* o *L 2* e premere OK



Girare la rotellina per evidenziare *Rimuovi* e premere OK per rimuovere il numero preferito

Commutazione fra due chiamate, 36

- Chiamate su linee separate
- Chiamate sulla stessa linea – Chiamata in attesa

Teleconferenze, 38

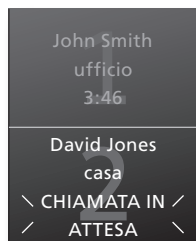
- Teleconferenze su 2 linee
- Teleconferenza su una linea – Teleconferenza a tre

Selezione della linea primaria, 40

In combinazione con la base BeoLine 2, il ricevitore è un telefono a 2 linee, in grado di gestire contemporaneamente fino a quattro chiamate, due su ciascuna linea.

Un altro vantaggio del sistema a due linee è la possibilità di assegnare a ciascuna linea una funzione specifica, per esempio riservarne una per il lavoro e l'altra per le chiamate private. Per far ciò, è necessario selezionare una linea primaria. In questo modo sarà inoltre possibile mantenere elenchi di chiamate separate.

In questo capitolo viene descritto come commutare fra due chiamate, metterle in attesa, effettuare una teleconferenza o una chiamata a tre e selezionare una linea primaria per il ricevitore.



Notare che, se si passa a una linea non attiva senza prima mettere la chiamata attiva in attesa, questa sarà terminata.

Se si ha una chiamata attiva su entrambe le linee, premere il tasto di una linea prima di rispondere a una chiamata.

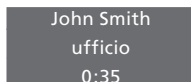
Se una chiamata è lasciata in attesa per oltre tre minuti, il ricevitore emetterà un segnale acustico ogni 30 secondi per ricordare all'utente della chiamata in attesa. Una chiamata lasciata in attesa per oltre dieci minuti verrà terminata automaticamente.

Se si posiziona il ricevitore nel caricatore, la chiamata in attesa non viene terminata.

Commutazione delle chiamate su linee separate

Il ricevitore consente di gestire chiamate simultanee su linee separate. Il display visualizza la linea attiva e se la chiamata sull'altra linea è messa in attesa.

Per gestire due chiamate simultanee su linee separate...



Una chiamata attiva è sulla linea 1



Il display e un segnale acustico dal diffusore del ricevitore informano dell'arrivo di una chiamata sulla linea 2

HOLD



Premere per mettere la chiamata attiva in attesa. In questo esempio, il display indica la presenza di una chiamata in attesa sulla linea 1 e di una chiamata in arrivo sulla linea 2. Se si desidera terminare la chiamata attiva prima di rispondere alla chiamata in arrivo, saltare questo passo



L 2

Consente di rispondere alla chiamata in arrivo sulla seconda linea



Premere per terminare la chiamata attiva

L 1

È quindi possibile premere il tasto della linea pertinente per riattivare la chiamata in attesa

Commutazione fra chiamate sulla stessa linea – Chiamata in attesa

Usare il tasto OK per mettere una chiamata in attesa mentre si risponde a una chiamata in arrivo e il tasto R / FLASH per passare da una chiamata all'altra.

Per gestire due chiamate simultanee sulla stessa linea...

John Smith
casa
0:35

Una chiamata attiva è sulla linea 1

David Jones
ufficio
Rispondi?

Il display e un segnale acustico dal ricevitore informano dell'arrivo di una chiamata sulla stessa linea



Premere se non si desidera rispondere a questa chiamata. Altrimenti...

OK

John Smith
David Jones

...premere per mettere la prima chiamata attiva in attesa e rispondere alla chiamata in arrivo. La chiamata ricevuta per prima viene sempre visualizzata in cima al display. In alcuni casi, potrebbe essere necessario premere R / FLASH invece di OK

R / FLASH

Premere per commutare fra le chiamate



Premere per terminare una chiamata

Per mettere una chiamata in attesa in questo modo, bisogna essere abbonati al servizio "Chiamata in attesa" del proprio gestore telefonico.

Per informazioni su altre funzioni, consultare le istruzioni fornite dal gestore telefonico.



Notare che l'audio per i partecipanti esterni a una teleconferenza potrà essere ridotto se essi si trovano a una grande distanza dalla centrale telefonica. Questo problema può essere risolto abbonandosi al servizio di teleconferenza a tre della propria società telefonica (se disponibile).

Teleconferenze su 2 linee

Se sono presenti due chiamate simultanee sulla linea 1 e sulla linea 2, è possibile connettere le chiamate per una teleconferenza.

Se due chiamate simultanee sono presenti su entrambe le linee...

John Smith
0:35
David Jones
IN ATTESA

Il display visualizza la chiamata attiva sulla linea 1 e la chiamata o chiamate in attesa sulla linea 2

OK

Premere per avviare la teleconferenza

Conferenza

OK

Premere per confermare

John Smith
0:40
David Jones

Per impostare le chiamate in una teleconferenza...

HOLD

Premere per impostare le chiamate in una teleconferenza

Per terminare una delle chiamate in teleconferenza...

L 1 o L 2

Premere il tasto della linea sulla quale si desidera continuare la conversazione

Per terminare una teleconferenza...



Premere per terminare una teleconferenza

Teleconferenza su una linea – Teleconferenza a tre

Quando si stabilisce una teleconferenza a tre, la prima chiamata effettuata può essere una chiamata in uscita o in arrivo, ma la seconda chiamata deve essere avviata dall'utente. Contattare la propria società telefonica per ulteriori informazioni sul servizio di teleconferenza a tre.

Con una chiamata sulla linea 1...

R / FLASH

Premere per mettere la chiamata attiva in attesa

John Smith

0 – 9

Chiamare il numero della terza persona che partecipa alla teleconferenza a tre

R / FLASH

Quando la terza persona risponde, premere per avviare la teleconferenza a tre

John Smith

98765432

2:26



Premere per terminare completamente la chiamata



Per combinare le chiamate sulla stessa linea, è necessario essere abbonati al servizio di teleconferenza a tre del proprio gestore telefonico (per la linea in questione).

Se si desidera integrare la teleconferenza a tre in una teleconferenza con più persone, è necessario avviare prima le chiamate della teleconferenza a tre.

Per informazioni su altre funzioni, consultare le istruzioni fornite dal gestore telefonico.

Se si decide di non selezionare un linea primaria, e si seleziona invece *Nessuno*, l'elenco delle chiamate conterrà le chiamate ricevute ed effettuate su entrambe le linee.

Selezione della linea primaria

Selezionare una linea primaria per le chiamate in uscita offre diversi vantaggi. È possibile assegnare a ciascuna linea una funzione specifica, per esempio riservarne una per il lavoro e un'altra per le chiamate private. Saranno inoltre disponibili elenchi di chiamate separati. Infine, l'indicazione di chiamate nuove, alle quali non si è risposto, informerà solo delle chiamate ricevute sulla linea primaria.

Per selezionare una linea primaria...

OK Premere per richiamare il menu principale



Impostazioni

OK

Girare la rotellina per evidenziare *Impostazioni* e premere OK



Linea primaria

OK

Girare la rotellina per evidenziare *Linea primaria* e premere OK



Linea 2

OK

Girare la rotellina per evidenziare *Linea 1*, *Linea 2* o *Nessuno*

Premere per memorizzare l'impostazione

-
- Inserimento di nuovi nomi e numeri nella rubrica, 42**
 - Eliminazione di un nome e di un numero presenti in rubrica, 44**
 - Eliminazione del contenuto dell'elenco delle chiamate, 45**
 - Modifica di un nome o di un numero della rubrica, 46**
 - Memorizzazione dei numeri dall'elenco chiamate, 48**
 - Regolazione del volume dei prodotti audio/video, 49**
 - Chiamata e memorizzazione di numeri di interno nella rubrica, 50**
 - Impostazione delle preferenze, 54**

In questo capitolo viene spiegato come usare le funzioni più avanzate del ricevitore, le quali, sebbene vengano usate saltuariamente, rendono l'utilizzo del telefono più piacevole e agevole.

È possibile scoprire, per esempio, come modificare le voci della rubrica, memorizzare numeri dall'elenco delle chiamate e regolare il volume di altri prodotti audio e video Bang & Olufsen.

Molte funzioni possono essere attivate, regolate e disattivate per personalizzare l'uso del ricevitore. Ciò viene effettuato principalmente tramite il menu *Impostazioni*.

Inserimento di nuovi nomi e numeri nella rubrica

I nomi e i numeri sono condivisi solo da tutti i ricevitori configurati come *comuni*. Per ulteriori informazioni, vedere *'Impostazione di un ricevitore come "personale" o "comune"'* a pagina 61.


È sempre possibile memorizzare nuovi nomi e numeri in rubrica oppure aggiungere un nuovo numero a un nome già memorizzato. Un numero può essere composto da un massimo di 48 cifre e il relativo nome da un massimo di 25 caratteri.*¹ È possibile memorizzare un massimo di 400 voci.*²

*¹ Se si utilizza una base diversa da BeoLine 2 o BeoLine...

- I nomi possono contenere un massimo di 16 caratteri
- I tipi di numero non sono disponibili
- Non è possibile aggiungere un numero a un nome memorizzato nella rubrica

*² Se si utilizza una base diversa dalla BeoLine 2...

- La rubrica offre solo 200 voci

*³ Se si preme OK con  evidenziato sulla riga di immissione del testo, è possibile selezionare lettere maiuscole e minuscole (se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine).

Per inserire un nome e un numero nuovi...

0 – 9

Immettere il numero di telefono, quindi premere OK per memorizzarlo. *Salva* viene evidenziato sul display

OK

98765432

Salva

OK

Premere per memorizzare il numero. *Nuovo nome* viene evidenziato sul display. Per informazioni su come aggiungere un numero per un nome memorizzato nella rubrica, andare alla pagina successiva*¹

98765432

Nuovo nome

OK

Premere per poter memorizzare un nuovo nome. Sul display viene visualizzata la riga per inserire il nome

 ABCDEFGHIJ



Girare la rotellina per selezionare le lettere del nome, quindi premere per memorizzare la lettera selezionata. È possibile utilizzare sia lettere maiuscole sia lettere minuscole*³

OK


D|

 abcdefghijkl

0 – 9

Per includere delle cifre, premere i tasti numerici



Girare la rotellina per spostare il cursore sul simbolo . *memorizza* viene visualizzato sul display

David Jones

memorizza

OK

Premere per memorizzare il nome. Sul display viene richiesto di selezionare il tipo di numero*¹

David Jones


casa




Girare la rotellina per selezionare *casa*, *cellulare* oppure *ufficio*, quindi premere OK per memorizzare


OK

Per aggiungere un numero a un nome nella rubrica...



 98765432
 Agg. a nome?
 OK

Non appena sul display viene richiesto di memorizzare un nuovo nome, girare la rotellina per selezionare *Agg. a nome*, quindi premere OK. Le prime lettere dei nomi memorizzati nella rubrica vengono visualizzate sul display


Se è stato selezionato un numero primario, questo sarà evidenziato quando si immette il nome. Sarà inoltre il numero chiamato se si avvia una chiamata dall'elenco dei nomi premendo  con il nome evidenziato.


 OK

Girare la rotellina per selezionare la prima lettera di un nome, quindi premere OK. Sul display viene visualizzato il primo nome che inizia con la lettera selezionata



 David Jones
 OK
 David Jones
 casa

Girare la rotellina per selezionare il nome, quindi premere OK per poter selezionare un tipo di numero



 ufficio
 OK
 David Jones
 98765432
 ufficio
 Salvato

Girare la rotellina per selezionare un tipo di numero, quindi premere OK per memorizzarlo

Per aggiungere un numero primario per un nome nella rubrica...


 cellulare
 OK

Dopo aver selezionato un nome nella rubrica, girare la rotellina per evidenziare il tipo di numero che si desidera utilizzare come numero primario per il nome selezionato e premere OK


 Primario
 OK

Girare la rotellina per evidenziare *Primario* e premere OK.

Se si utilizza la base BeoLine 2 o BeoLine, la selezione di *Elimina* consente di eliminare solo il numero, di casa, di cellulare o di ufficio, selezionato. Gli altri numeri memorizzati sotto lo stesso nome non subiscono variazioni e il nome non viene eliminato. Tuttavia, se vi è un solo numero memorizzato con un nome, l'eliminazione del numero comporta l'eliminazione del nome.

È possibile inoltre eliminare un numero evidenziato premendo C e quindi OK.

*1 Se si usa una base diversa alla BeoLine 2 o BeoLine, questo passo non sarà disponibile e sarà necessario proseguire con il passo successivo.

Eliminazione di un nome e di un numero presenti in rubrica

È possibile eliminare numeri o nomi memorizzati nella rubrica in qualsiasi momento.



OK

Girare la rotellina per visualizzare la rubrica, selezionare una prima lettera e premere OK



David Jones

OK

Girare la rotellina per selezionare un nome e premere OK



David Jones
cellulare

OK

Girare la rotellina per selezionare una voce e premere OK*1



David Jones
cellulare

OK

Girare la rotellina per evidenziare *Elimina* sul display, quindi premere OK per eliminare la voce

Elimina

Eliminazione del contenuto dell'elenco delle chiamate

È possibile eliminare il contenuto dell'elenco delle chiamate in qualsiasi momento se si utilizza il ricevitore con una base BeoLine 2 o BeoLine.

Per eliminare il contenuto da un elenco...

OK

Premere per richiamare il menu principale



Elimina elenco
chiamate

Girare la rotellina per evidenziare *Elimina elenco chiamate* e premere OK

OK



Linea 1

Se si dispone di due linee ed è stata selezionata una linea primaria, viene chiesto di selezionare l'elenco chiamate da eliminare. Girare la rotellina per evidenziare *Linea 1* o *Linea 2* e premere OK

OK

Elimina?

Elimina? viene visualizzato sul display. Premere OK per eliminare il contenuto dell'elenco*²

OK

Se il ricevitore è impostato come *personale*, come descritto a pagina 61, l'eliminazione del contenuto di un elenco è applicabile solo al ricevitore. Se il ricevitore è impostato come *comune*, l'elenco viene eliminato da tutti i ricevitori impostati come *comuni*.

*² Se si elimina un elenco di chiamate, sarà eliminato anche l'elenco delle nuove chiamate.

Le sequenze dei menu in queste due pagine sono solo disponibili solo se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine. Se si utilizzano altre basi, il menu *Cambia* in una voce della rubrica consente di modificare prima il numero e quindi il nome.

*1 È possibile memorizzare tipi di numero e numeri multipli con un nome solo se il ricevitore viene utilizzato con la base BeoLine 2 o BeoLine.

Modifica di un nome o di un numero della rubrica

È possibile modificare una voce della rubrica, composta di solito da un nome e da un numero*1, in qualsiasi momento.

Per modificare un numero nella rubrica...



OK

Girare la rotellina per selezionare un nome e premere OK



David Jones
casa

Girare la rotellina per selezionare un tipo di numero e premere OK

OK

Chiama

Premere per visualizzare le opzioni



Cambia

Girare la rotellina per evidenziare *Cambia* e premere OK per modificare il numero

OK

98768432|



98768|432

Girare la rotellina per posizionare il cursore dopo la cifra che si desidera modificare

C

Premere per eliminare la cifra

0 - 9

98765432

Immettere una cifra che sostituisca quella eliminata

Ripetere i tre passaggi sopra descritti per tutte le cifre da modificare

OK



Premere OK al termine dell'operazione e girare la rotellina per evidenziare un tipo di numero

OK

Premere per memorizzare

Per modificare un nome...



OK

Girare la rotellina per selezionare un nome e premere OK



OK

Girare la rotellina per evidenziare il nome e premere OK

Se si preme OK con **A** evidenziato sulla riga di immissione del testo, è possibile selezionare lettere maiuscole e minuscole (se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine).

David Jones
Ridenomina

OK

Girare la rotellina per evidenziare *Ridenomina* e premere OK



David Jones
A abcdefghijkl

Girare la rotellina per selezionare le lettere del nome

OK

Premere per memorizzare la lettera selezionata, oppure...

C

...premere per eliminare lettere

Terminare l'operazione di modifica del nome




David Jones
memorizza

OK

Girare la rotellina per spostare il cursore sul simbolo **■**, quindi premere OK per memorizzare il nome

Memorizzazione di numeri dall'elenco chiamate

Se si preme OK con  evidenziato sulla riga di immissione del testo, è possibile selezionare lettere maiuscole e minuscole (se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine).

*¹ Se si desidera aggiungere il numero a un nome già memorizzato nella rubrica, selezionare 'Agg. a nome', selezionare una lettera, il nome e il tipo di numero.

*² È possibile memorizzare il tipo di numero solo se il ricevitore viene utilizzato con una base BeoLine 2 o BeoLine.

I numeri di telefono dagli elenchi delle chiamate possono essere memorizzati e denominati nella rubrica.

L 1 o L 2

Se si dispone di due linee ed è stata selezionata una linea primaria, premere prima L 1 o L 2 per selezionare l'elenco chiamate della linea a cui si desidera accedere



Premere per richiamare l'elenco delle chiamate. Sul display viene visualizzato l'ultimo numero dell'elenco



76543210

Girare la rotellina per selezionare il numero desiderato

OK

Premere per visualizzare le opzioni

76543210

Chiama



Salva

Girare la rotellina per evidenziare *Salva* e premere OK

OK

OK

Nuovo nome viene evidenziato sul display. Premere OK*¹



immetti nome

76543210


 ABCDEFGHIJ

Girare la rotellina per selezionare le lettere del nome, quindi premere OK per memorizzare la lettera selezionata

OK



memorizza

Girare la rotellina per spostare il cursore sul simbolo , quindi premere OK per memorizzare il nome

OK



ufficio

Girare la rotellina per selezionare il tipo di numero*², quindi premere OK per memorizzare la voce

OK

Regolazione del volume di prodotti audio/video

È possibile regolare il volume dei propri prodotti audio e video Bang & Olufsen direttamente dal ricevitore se AV nel menu *Impostazioni* è stato impostato su *Volume*.^{*3} Selezionare prima quale fonte audio o video si desidera regolare.

Per regolare il volume di un impianto audio o video...

A-V

Premere più volte fino a visualizzare sul display il tipo di impianto desiderato

Audio

A-V

Video

A-V

Link audio

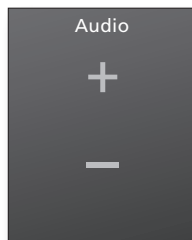
A-V

Link video



Girare la rotellina per alzare o per abbassare il volume

Link video



Mentre il telefono squilla, è possibile regolare il volume di un prodotto Bang & Olufsen senza premere prima il tasto AV. È sufficiente girare la rotellina. È tuttavia necessario che il prodotto sia quello per il quale il volume è stato regolato con il ricevitore.

^{*3} Se 'AV' nel menu 'Impostazioni' è impostato su uno dei tipi di apparecchiature AV invece che su 'Volume', l'audio di questa apparecchiatura sarà disattivato se si preme AV.

Chiamata e memorizzazione di numeri di interno nella rubrica

I numeri di interno sono spesso usati dalle aziende che dispongono di centralino; richiedono l'inserimento di una 'pausa' prima del numero dell'interno stesso. Memorizzare il numero principale, quindi inserire la pausa e il numero dell'interno nella rubrica. Il numero può così essere chiamato dalla rubrica.

Per chiamare direttamente il numero di un interno...

0 – 9 Immettere il numero di telefono principale

OK




Premere OK per poter inserire una pausa; girare la rotellina per evidenziare *Ins. pausa* e premere OK

Ins. pausa

OK

0 – 9 Digitare il numero di interno



Premere  per chiamare il numero e premere OK per continuare dopo la pausa.

OK



Premere  per terminare la chiamata

Per memorizzare un numero di interno nella rubrica...

0 – 9

Immettere il numero di telefono principale

98765432

OK

Premere per inserire una pausa

98765432

Salva



Girare la rotellina per evidenziare *Ins. pausa* e premere OK

98765432

Ins. pausa

OK

98765432-

0 – 9

Digitare il numero di interno

98765432-123

OK

Premere due volte per memorizzare. È ora possibile assegnare un nome e un tipo al numero, come descritto a pagina 42.

OK

Per chiamare un numero di interno dalla rubrica...

Girare la rotellina per effettuare una ricerca fra le prime lettere dei nomi memorizzati nella rubrica

OK

Premere OK per scorrere i nomi che iniziano con la lettera selezionata



Girare la rotellina per scorrere i nomi

OK

Dan Smith
casa

Premere per poter selezionare il tipo di numero da chiamare. Se per il nome è memorizzato un solo tipo di numero, sul display viene richiesto se si desidera effettuare la chiamata. Altrimenti...

**OK**

...girare la rotellina per selezionare il tipo di numero e premere OK

L 1 o L 2

Se si utilizzano due linee, la linea corrente per le chiamate in uscita è indicata sul display. Se si desidera utilizzare un'altra linea, premere il relativo tasto a qualsiasi livello nella rubrica

OK

Premere per effettuare la chiamata. Viene composto il numero principale

Continuare?

OK

Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si richiede di continuare. Premere OK per chiamare il numero di interno

Blocca tast.

No suoneria

Stato batteria

Elimina elenco
chiamate

Impostazioni

Se si desidera registrare più di un ricevitore a una base, e uno o più di questi modelli sono un BeoCom 6000 o un BeoCom 2, il ricevitore meno recente deve essere registrato per primo. Le funzioni saranno limitate a seconda delle funzioni offerte dal ricevitore meno recente. Consultare *'Prima registrazione del ricevitore a una base'* a pagina 14.

Se si utilizza una base BeoLine PSTN, è possibile registrare solo sei ricevitori.

Impostazione delle preferenze

Nel menu *Impostazioni* sono incluse diverse opzioni che consentono all'utente di regolare le funzioni del ricevitore.

Per selezionare le impostazioni nel menu...

OK

Premere per richiamare il menu principale



Impostazioni

Girare la rotellina fino a visualizzare *Impostazioni* e premere OK per richiamare il menu

OK



Ora e data

Girare la rotellina fino a quando non viene visualizzata l'opzione desiderata, ad esempio *Ora e data*

OK

Premere per richiamare il menu

Ora e data

Ora

Data

Formato ora

Display orologio



Ora

Girare la rotellina fino a quando non viene visualizzata l'opzione desiderata, ad esempio *Ora*

OK

Premere per richiamare il menu



OK

Girare la rotellina per selezionare le impostazioni, quindi premere OK per memorizzarle

Le opzioni del menu *Impostazioni*

Suoneria... Questo menu consiste di due o tre sottomenu, a seconda del numero di linee utilizzate: *Linea* (*Linea 1* e *Linea 2* per due linee telefoniche) e *Interfono*. Questi menu offrono tre impostazioni distinte per la suoneria:

- *Suon. on/off* consente di attivare o disattivare la suoneria e di impostare un periodo di tempo in cui il telefono non squilli. Se la suoneria viene disattivata, il telefono non squilla, ma l'apparecchio registra le chiamate in arrivo nell'elenco delle chiamate. La suoneria continua a essere disattivata fino a quando l'impostazione non viene modificata.
- *Liv. suoneria* consente di impostare il volume della suoneria. Il segnale della suoneria selezionato sarà udibile dopo una breve attesa.
- *Melodia suon.* consente di scegliere una delle otto melodie disponibili. Il segnale della suoneria selezionato sarà udibile dopo una breve attesa.

Ora e data... Questo menu presenta quattro impostazioni distinte:

- *Ora* consente di immettere l'ora.
- *Data* consente di immettere la data.
- *Formato ora* consente di selezionare il formato dell'ora. Le opzioni sono *12* e *24*.
- *Display orologio* consente di selezionare lo stile di visualizzazione dell'orologio, come mostrato a pagina 18.

Preferiti... Se si dispone di un'unica linea, è possibile impostare e rimuovere due numeri preferiti per i tasti *L 1* e *L 2*. I menu *L 1* e *L 2* contengono due impostazioni.

- *Aggiungi/Cambia* consente di aggiungere o cambiare un numero preferito.
- *Rimuovi* consente di eliminare un numero preferito.

Ricevitore... Il menu *Ricevitore* contiene quattro sottomenu:

- *Colore* consente di assegnare un colore al ricevitore utilizzando la rotellina e il tasto OK.
- *Immetti nome* consente di assegnare un nuovo nome al ricevitore utilizzando la rotellina e il tasto OK. Tenere presente che il nome del menu diventa *Cambia nome* dopo aver immesso il nome per il ricevitore la prima volta.
- *Registra* consente di registrare il ricevitore alla base BeoLine 2.
- *Tipo ricev.* consente di impostare il ricevitore come *Personale* o *Comune*, come descritto a pagina 61.*¹

*¹ Se si dispone di un sistema telefonico con uno o più ricevitori impostati su *personale* e gli altri impostati su *comune*, tenere presente quanto segue:

- Se si cambia l'impostazione di un ricevitore da *Personale* a *Comune*, la rubrica e l'elenco chiamate saranno sostituite da elenchi comuni e non aggiunti a tali elenchi.

*1 Questo menu è disponibile solo se il ricevitore viene utilizzato con la base BeoLine 2. Se si seleziona una linea primaria, l'indicazione di chiamate nuove, alle quali non si è risposto, informerà solo delle chiamate ricevute sulla linea primaria.

Rubrica... Questo menu consente di selezionare due formati:



- *Standard* consente di scorrere un elenco di lettere. Solo le lettere con nomi memorizzati sono elencate.
- *Grande* consente di scorrere una lettera alla volta. Solo le lettere con nomi memorizzati sono elencate.

Linea primaria... Se si utilizzano due linee telefoniche, è possibile selezionare la linea primaria per il ricevitore.*1

Blocco autom... Le opzioni disponibili sono *On* e *Off*. Il blocco della tastiera del ricevitore consente di evitare l'uso accidentale dei tasti. È ancora possibile ricevere chiamate, ma la tastiera del ricevitore si blocca di nuovo automaticamente al termine di una chiamata.

AV... Le opzioni sono *Volume*, *Disattiva audio*, *Disattiva audio video*, *Disattiva audio link* e *Disattiva audio link video*. Se si seleziona *Volume*, premere AV consente di regolare il volume dei propri impianti Bang & Olufsen. Se si seleziona una delle altre opzioni, premere AV consente di disattivare l'audio dell'apparecchiatura AV selezionata. Consultare 'Regolazione del volume dei prodotti audio/video' a pagina 49.

Avviso batt... Viene emesso un segnale acustico quando è necessario ricaricare la batteria del ricevitore. Le opzioni disponibili sono *On*, *Off* e *Disatt. temp.* Se si seleziona l'opzione *Disatt. temp.*, è possibile utilizzare la rotellina per impostare un periodo di tempo ogni giorno in cui l'avviso batteria non viene emesso, ad esempio di notte.

Sgancio autom... Se questa funzione è impostata su *On*, è possibile rispondere a una chiamata non appena si solleva il ricevitore dal caricatore, ovvero senza premere . Questa funzione è impostata su *Off* quando si acquista il telefono. La funzione di sganciamento automatico può essere utilizzata soltanto quando il ricevitore è inserito nella base. In caso contrario, per rispondere a una chiamata, è sempre necessario premere .

Novità... L'indicazione delle novità, ovvero il messaggio che indica la presenza di nuove chiamate senza risposta, è impostata su *On* in fabbrica e consente di visualizzare il numero di nuove chiamate ricevute. Le opzioni disponibili sono *On* e *Off*.

Lingua... Seleziona la lingua del testo sul display.

Prefissi... Consente di selezionare le opzioni conformemente ai requisiti del gestore telefonico. *Prefissi* contiene due sottomenu: *Componi* e *Prefisso*.^{*2}

- *Componi* indica se il prefisso deve essere utilizzato per le chiamate locali. Le opzioni disponibili sono *Sì* e *No*.
- *Prefisso 1* consente di immettere fino a un massimo di dieci prefissi. Dopo aver immesso il primo prefisso, *Prefisso 2* viene visualizzato, e così via.

Base... Questo menu si compone di tre sottomenu:

- *Rimuovi ricev.* consente di annullare la registrazione del ricevitore alla base.
- *Apri base* consente di "aprire" (rendere disponibile) la base per registrare ricevitori aggiuntivi.^{*3}
- *Modifica PIN* consente di immettere un nuovo codice PIN per la base e di modificare il codice PIN esistente. Utilizzare i tasti numerici per immettere il codice PIN, quindi OK per memorizzarlo. Il codice PIN predefinito è 0000. Se un codice errato viene immesso tre volte, il ricevitore ritorna in modalità di riposo.

Linee telefono... Il telefono ha due linee, ma può essere impostato per l'utilizzo con un'unica linea. Le opzioni sono *1* e *2*.^{*4}

Tempo flash... È possibile selezionare *Lungo*, *Breve* o *Personalizz.*^{*3} La durata del lampeggiamento dipende dalla modalità di connessione del telefono. I millesecodi di un'impostazione evidenziata sono visualizzati dopo alcuni secondi. Per ulteriori informazioni sui servizi *Tempo flash* disponibili e sul loro utilizzo, contattare il proprio gestore di rete.

Note sui prefissi:

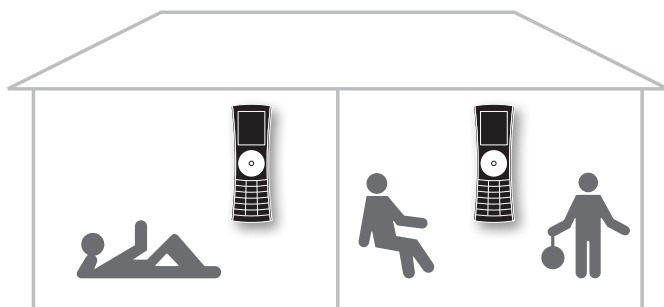
I requisiti per l'effettuazione delle chiamate locali possono variare a seconda del gestore telefonico. Le impostazioni selezionate nel menu *Prefissi* sono determinate da questi requisiti. Se il gestore telefonico richiede la composizione di:

- **1+prefisso+numero per tutte le chiamate...** impostare *Componi* su *Sì* e non immettere un prefisso per l'opzione *Prefisso*;
- **prefisso+numero per le chiamate locali...** impostare *Componi* su *Sì*. Per *Prefisso*, è possibile immettere fino a un massimo di dieci prefissi nella propria area;
- **né 1 né prefisso per chiamate locali...** impostare *Componi* su *No* e immettere il proprio prefisso in *Prefisso*.

^{*2} Questa opzione e i prefissi in generale non sono disponibili in tutti i paesi.

^{*3} '*Apri base*' nel menu '*Base*' e '*Personalizz.*' nel menu '*Tempo flash*' sono solo disponibili se si utilizza il ricevitore con una base BeoLine 2 o BeoLine.

^{*4} Il menu '*Linee telefono*' è disponibile solo se si utilizza il ricevitore con una base BeoLine 2.



Chiamata verso un altro ricevitore, 60

Impostazione di un ricevitore come "personale" o "comune", 61

Trasferimento di chiamate esterne, 62

Chiamata in teleconferenza interna, 63

Con più ricevitori registrati a una base è possibile creare un proprio sistema telefonico. I ricevitori sono tutti in grado di ricevere chiamate esterne, anche durante eventuali chiamate interne tra i ricevitori. Tuttavia, una chiamata interna non può essere messa in attesa. I ricevitori del sistema sono numerati da 1 a 8 ed è possibile denominarli.

Si consiglia di separare le chiamate private da quelle di lavoro. Per far ciò, è necessario selezionare una linea primaria. In questo modo sarà inoltre possibile mantenere elenchi di chiamate separate. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 40.

Il sistema telefonico consente di effettuare una chiamata interna e una o due chiamate esterne simultaneamente, a seconda del numero di linee utilizzate.

In caso contrario, un massimo di quattro ricevitori possono essere attivi simultaneamente.

È possibile utilizzare tre diverse suonerie per identificare le chiamate sulla linea 1, la linea 2 e le chiamate interne. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo '*Impostazione delle preferenze*', a pagina 54.

Per individuare un ricevitore non posizionato nella sua base è possibile chiamarlo.

Chiamata verso un altro ricevitore

È possibile chiamare un solo ricevitore oppure tutti i ricevitori simultaneamente. Se si desidera chiamare tutti i ricevitori, quello che risponde per primo riceve la chiamata. Se non è possibile eseguire la chiamata interna, si sentirà un segnale di occupato.

Per chiamare un ricevitore...

INT

Premere per eseguire una chiamata interna


1 – 8

Premere il numero del ricevitore e la chiamata viene effettuata automaticamente. Oppure...



3 Cucina



...girare la rotellina per scorrere l'elenco interno di ricevitori, quindi premere  per chiamare

Per chiamare tutti i ricevitori...

INT

Premere per eseguire una chiamata interna

Premere per chiamare tutti i ricevitori





Per terminare una chiamata...



Premere per terminare una chiamata

Impostazione di un ricevitore come 'personale' o 'comune'

È possibile modificare l'impostazione del ricevitore da "comune" a "personale". La rubrica e l'elenco delle chiamate di un ricevitore personale sono registrati sul ricevitore e non sulla base.

OK	Premere per richiamare il menu principale
	Girare la rotellina fino a visualizzare il menu
Impostazioni	<i>Impostazioni</i> , quindi premere OK per richiamare il menu
OK	
	Girare la rotellina fino a visualizzare il menu
Ricevitore	<i>Ricevitore</i> , quindi premere OK per richiamare il menu
OK	
	Girare la rotellina per selezionare <i>Tipo ricev.</i> , quindi premere OK
Tipo ricev.	
OK	
	Girare la rotellina per selezionare <i>Personale</i> o <i>Comune</i> , quindi premere OK per memorizzare le impostazioni
Comune	
OK	


Ogni ricevitore è inizialmente configurato come *comune*. Ciò significa che la rubrica e l'elenco delle chiamate vengono tutti aggiornati dalla base e condivisi con gli altri ricevitori del sistema. Se si desidera una rubrica e un elenco delle chiamate indipendenti in un singolo ricevitore, è necessario configurare quest'ultimo come *personale*.


Se si dispone di un sistema telefonico con uno o più ricevitori impostati su *personale* e gli altri impostati su *comune*, tenere presente quanto segue:

- Se si cambia l'impostazione di un ricevitore da *Personale* a *Comune*, la rubrica e l'elenco chiamate saranno sostituite da elenchi comuni e non aggiunti a tali elenchi. L'aggiornamento della rubrica e degli elenchi delle chiamate richiede alcuni minuti.

Trasferimento di chiamate esterne

Se una chiamata attiva è presente sul proprio ricevitore e un altro ricevitore nel sistema si inserisce sulla linea, il primo ricevitore emetterà un breve segnale acustico per notificare la presenza dell'altra persona. Ciò, tuttavia, avviene solo se i ricevitori del sistema utilizzano la stessa linea. Se il primo ricevitore viene riagganciato, la chiamata viene trasferita al secondo ricevitore.

Se una chiamata è in attesa su un altro ricevitore, è possibile rispondere a questa chiamata utilizzando uno dei ricevitori disponibili, premendo  e quindi OK.

*1 Una volta risposto alla chiamata interna, è anche possibile terminare la telefonata con il ricevitore chiamato premendo OK o .

È possibile trasferire una chiamata esterna a un altro ricevitore oppure a tutti i ricevitori e parlare con la persona che risponde al ricevitore interno prima di trasferire la chiamata. Quando si trasferisce una chiamata esterna a tutti i ricevitori, questa viene inoltrata al ricevitore che risponde per primo.

Per trasferire una chiamata esterna...

INT

Premere per eseguire una chiamata interna


1 – 8

Premere il numero del ricevitore e la chiamata viene effettuata automaticamente. Oppure...



3 Soggiorno



...girare la rotellina per scorrere l'elenco interno di ricevitori, quindi premere  per chiamare. Se non è possibile eseguire la chiamata interna, si sentirà il segnale di occupato

*Se si risponde alla chiamata interna*1...*

Trasferimento


Sul display viene richiesto se si desidera trasferire la chiamata

OK

Premere per immettere la propria scelta

Per riprendere la chiamata esterna se quella interna non ha ricevuto risposta...

Riprendere?

Premere OK oppure  per riprendere la chiamata esterna in attesa

OK

Chiamata in teleconferenza interna

Durante una chiamata esterna è possibile chiamare un altro ricevitore e avviare una chiamata in teleconferenza. Se uno dei partecipanti termina la conversazione, la chiamata continua con le persone rimaste.

Per avviare una chiamata in teleconferenza con un interlocutore interno e uno esterno...

INT Premere per effettuare una chiamata interna durante una chiamata esterna

1 – 8 Premere il numero del ricevitore e la chiamata viene effettuata automaticamente. Oppure...



3 Cucina



...girare la rotellina per scorrere l'elenco interno di ricevitori, quindi premere per chiamare. Se non è possibile eseguire la chiamata interna, si sentirà il segnale di occupato

Se si risponde alla chiamata interna...



Conferenza

OK

Girare la rotellina per selezionare *Conferenza*, quindi premere OK per avviare la chiamata in teleconferenza



Premere per terminare la chiamata in teleconferenza

Per riprendere la chiamata esterna se quella interna non ha ricevuto risposta...

Riprendere?

OK

Premere OK oppure per riprendere la chiamata esterna in attesa

Se si utilizza una base BeoLine 2 o BeoLine, è anche possibile iniziare una chiamata in teleconferenza interna inserendosi in una chiamata in corso. Premere dalla modalità di riposo e quindi OK. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 11.

Panoramica dei menu

*1 Questo menu è disponibile solo se si dispone di due linee telefoniche e la linea primaria è stata impostata.

*2 Se si dispone di una sola linea telefonica, l'opzione 'Linea' sarà presente invece di 'Linea 1' e 'Linea 2'.

*3 Il menu 'Preferiti' è disponibile solo se si dispone di un'unica linea.

*4 Questo menu è disponibile solo se sono state selezionate due linee telefoniche.

*5 Se 'Componi' è impostato su 'No', 'Prefisso 1' è detto 'Prefisso' e 'Prefisso 2' - 'Prefisso 10' non sono disponibili nel menu.

Blocca tast.
 Attiva/disattiva suoneria
 Stato batteria
 Elimina elenco chiamate
 Linea 1*1
 Linea 2*1
 Impostazioni
 Suoneria
 Linea 1*2
 Linea 2*2
 Interfono
 Ora e data
 Ora
 Data
 Formato ora
 Display orologio
 Preferiti*3
 L1
 L2
 Ricevitore
 Colore
 immetti/cambia nome
 Registra
 Tipo ricev.
 Rubrica
 Linea primaria*4
 Blocco automatico
 AV
 Avviso batteria
 Sgancio automatico
 Novità
 Lingua
 Base
 Rimuovi ricevitore
 Apri base
 Modifica PIN
 Linee telefono
 Tempo flash

Versione standard

Blocca tast.
 Attiva/disattiva suoneria
 Stato batteria
 Elimina elenco chiamate
 Linea 1*1
 Linea 2*1
 Impostazioni
 Suoneria
 Linea 1*2
 Linea 2*2
 Interfono
 Ora e data
 Ora
 Data
 Formato ora
 Display orologio
 Preferiti*3
 L1
 L2
 Ricevitore
 Colore
 immetti/cambia nome
 Registra
 Tipo ricev.
 Rubrica
 Linea primaria*4
 Blocco automatico
 AV
 Avviso batteria
 Sgancio automatico
 Novità
 Prefissi
 Componi
 Prefisso 1*5
 ...
 Prefisso 10
 Lingua
 Base
 Rimuovi ricevitore
 Apri base
 Modifica PIN
 Linee telefono
 Tempo flash

Versione USA

Sui mercati europei e altri mercati non USA che utilizzano il modello standard della base BeoLine 2, è possibile combinare diversi tipi di ricevitori e basi. Nella tabella in questa pagina, sono riportate le basi che possono essere utilizzate con un BeoCom 5 e i ricevitori che possono essere utilizzati con una base BeoLine 2. Notare che i menu e le funzioni saranno sempre limitati a seconda delle funzioni offerte dal ricevitore meno recente registrato alla base.

BeoCom 5 – compatibilità con le basi Bang & Olufsen:

BeoLine 2 Funzioni complete.
Solo una linea se il ricevitore è configurato in un sistema che include anche ricevitori BeoCom 6000 MKII o BeoCom 2 MKII.

BeoLine Solo una linea. Funzioni limitate.

BeoLine PSTN Solo una linea. Funzioni limitate.

BeoLine 2 – compatibilità con i ricevitori Bang & Olufsen:

BeoCom 5 Funzioni complete.
Solo una linea se il ricevitore è configurato in un sistema che include anche ricevitori BeoCom 6000 MKII o BeoCom 2 MKII.

BeoCom 6000 MKI Solo una linea. Funzioni limitate.

BeoCom 6000 MKII Solo una linea.

BeoCom 2 MKI Solo una linea. Funzioni limitate.

BeoCom 2 MKII Solo una linea.

È possibile usare il ricevitore con diverse basi Bang & Olufsen. Notare tuttavia che potrebbero essere presenti alcune limitazioni nelle funzioni se si utilizza il ricevitore con basi diverse dalla BeoLine 2.

È possibile usare la base BeoLine 2 con diversi ricevitori Bang & Olufsen. Notare tuttavia che potrebbero essere presenti alcune limitazioni nelle funzioni se si utilizza la base BeoLine 2 con ricevitori diversi dal BeoCom 5.

Informazioni importanti

Il telefono è destinato all'uso su reti analogiche pubbliche. Supporta il servizio ID chiamante (tramite abbonamento con il gestore telefonico). Non tutti i servizi supplementari offerti dai gestori telefonici sono disponibili in tutti i paesi.

Il telefono è stato prodotto per l'uso solo nel paese al quale è destinato in quanto i sistemi di trasmissione, i requisiti legali e i servizi automatizzati possono variare di paese in paese. Il paese di destinazione è riportato sulla confezione del prodotto. Le lettere d'identificazione del paese sono reperibili sopra l'ultimo codice a barre sull'etichetta.

In caso di dubbi sull'uso del ricevitore, contattare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

Se si utilizza una base BeoLine PSTN, è possibile registrare solo sei ricevitori.

Dati tecnici

Numero di ricevitori per base: 8

Autonomia per ricarica: Fino a 12 ore

Autonomia standby per ricarica: Fino a 100 ore

Tempo di ricarica: 4 ore

Portata: Il ricevitore ha una portata interna di circa 50 metri e una portata esterna di circa 300 metri. La portata dipende tuttavia dalle condizioni d'uso

Sistema: Standard: DECT 1,9 GHz, US: DECT 6.0 1,92 GHz

Alimentazione: Batteria litio-ioni, 830 mAh

Potenza: (EIRP) 250 mW/10 mW

Temperatura e umidità: Il telefono deve essere posizionato in ambienti con una temperatura di 5–40° C e un'umidità relativa del 15–95%

Display: 176 × 220 pixel. LCD full colour

Limite FCC SAR: 1,6 mW/g. Il valore SAR massimo misurato per DECT (Europa) è stato di 0,043 mW/g e il valore SAR massimo per DECT 6.0 (US) è stato: corpo SAR 0,015 mW/g, e testa SAR 0,012 mW/g.

Base

- Annullamento della registrazione di un ricevitore, 57
- Apertura di una base per la registrazione, 57
- Compatibilità fra ricevitore e base, 65
- Impostazione di un ricevitore come "personale" o "comune", 61
- La base BeoLine 2, 14
- Menu *Base*, 57
- Numeri PARK, 15
- Prima registrazione del ricevitore a una base, 14
- Registrazione manuale di un ricevitore, 57

Batteria

- Caricamento della batteria del ricevitore, 8
- Disattivazione della suoneria e dell'avviso batteria del ricevitore, 24
- Menu *Avviso batteria*, 56
- Stato batteria, 9

BeoLink

- Regolazione del volume dei prodotti audio/video, 49

Cambia

- Eliminazione di un nome e di un numero presenti in rubrica, 44
- Inserimento di nuovi nomi e numeri nella rubrica, 42
- Modifica di un nome o di un numero della rubrica, 46
- Selezione di un numero primario per un nome nella rubrica, 43

Caricamento

- Caricamento della batteria del ricevitore, 8
- Stato batteria, 9

Centralino

- Chiamata e memorizzazione di numeri di interno nella rubrica, 50
- Menu *Tempo flash*, 57

Chiamata in attesa

- Commutazione fra chiamate sulla stessa linea – Chiamata in attesa, 37

Chiamate

- Chiamata e memorizzazione di numeri di interno nella rubrica, 50
- Chiamata in teleconferenza interna, 63
- Chiamata verso un altro ricevitore, 60
- Commutazione delle chiamate su linee separate, 36
- Commutazione fra chiamate sulla stessa linea – Chiamata in attesa, 37
- Effettuazione di una chiamata dall'elenco chiamate, 30
- Effettuazione e risposta chiamate, 22
- Elenco nuove chiamate, 10
- Memorizzazione di un numero dopo una chiamata, 27
- Ricerca nella rubrica ed effettuazione di una chiamata, 29
- Teleconferenza a 2 linee, 38
- Teleconferenza su una linea – Teleconferenza a tre, 39
- Trasferimento di chiamate esterne, 62

Chiamate in teleconferenza

- Chiamata in teleconferenza interna, 63
- Teleconferenza a 2 linee, 38
- Teleconferenza su una linea – Teleconferenza a tre, 39

Codice PIN

- Modifica codice PIN base, 57

Dati tecnici

- Specifiche tecniche ricevitore, 66

Display e menu

- Display e retroilluminazione tastiera, 13
- Display ricevitore, 10
- Opzioni del menu principale, 10
- Panoramica dei menu, 64
- Risoluzione dei problemi dal display, 11
- Stato batteria, 9
- Vedere informazioni sulle chiamate per una chiamata in uscita selezionata, 31
- Visualizzazione delle ultime chiamate senza risposta, 10

Eliminazione

- Eliminazione del contenuto dell'elenco delle chiamate, 45
- Eliminazione di un nome e di un numero presenti in rubrica, 44
- Eliminazione di un numero dall'elenco, 31

ID chiamante

- Effettuazione di una chiamata dall'elenco chiamate, 30
- Eliminazione del contenuto dell'elenco delle chiamate, 45
- Eliminazione di un numero dall'elenco, 31
- Memorizzazione dei numeri dall'elenco chiamate, 48
- Utilizzo dell'elenco chiamate, 30

Impostazioni

- Blocco della tastiera del ricevitore, 23
- Configurazione del ricevitore per l'uso con una o due linee, 19
- Denominazione del ricevitore, 17
- Disattivazione della suoneria e dell'avviso batteria del ricevitore, 24
- Impostazione della data e dell'ora, 18
- Impostazione di un ricevitore come "personale" o "comune", 61
- Menu AV, 56
- Menu *Avviso batteria*, 56
- Menu *Base*, 57
- Menu *Blocco automatico*, 56

Menu *Linea primaria*, 56
 Menu *Linee telefono*, 57
 Menu *Lingua*, 57
 Menu *Novità*, 56
 Menu *Ora e data*, 55
 Menu *Preferiti*, 55
 Menu *Prefissi*, 57
 Menu *Ricevitore*, 55
 Menu *Sgancio automatico*, 56
 Menu *Suoneria*, 55
 Menu *Tempo flash*, 57
 Regolazione del volume dei prodotti audio/
 video, 49
 Selezione del colore del ricevitore, 16
 Selezione della linea primaria, 40
 Volume e microfono, 25

Interfono

Chiamata in teleconferenza interna, 63
 Chiamata verso un altro ricevitore, 60
 Trasferimento di chiamate esterne, 62

Manutenzione

Pulizia del ricevitore, 20

Microfono

Volume e microfono, 25

Numeri d'interno

Chiamata e memorizzazione di numeri di interno
 nella rubrica, 50

Orologio

Impostazione della data e dell'ora, 18
 Selezione della visualizzazione dell'orologio, 18
 e 55

Posizionamento

Collocazione e ambiente, 20

Preferiti

Composizione di un numero preferito, 32
 Memorizzazione di un numero preferito, 32
 Menu *Preferiti*, 55
 Rimozione di un numero preferito, 33

Registrazione

Annullamento della registrazione di un
 ricevitore, 57
 Apertura di una base per la registrazione, 57
 Numeri PARK, 15
 Prima registrazione del ricevitore a una base, 14
 Registrazione manuale di un ricevitore, 14

Retroilluminazione

Display e retroilluminazione tastiera, 13

Ricerca

Effettuazione di una chiamata dall'elenco
 chiamate, 30
 Ricerca nella rubrica ed effettuazione di una
 chiamata, 29

Ricevitore

- Attivazione e disattivazione, 10
- Blocco della tastiera del ricevitore, 23
- Caricamento della batteria del ricevitore, 8
- Chiamata verso un altro ricevitore, 60
- Denominazione del ricevitore, 17
- Disattivazione della suoneria e dell'avviso batteria del ricevitore, 24
- Display e retroilluminazione tastiera, 13
- Display ricevitore, 10
- Impostazione della data e dell'ora, 18
- Impostazione di un ricevitore come "personale" o "comune", 61
- Menu *Ricevitore*, 55
- Prima registrazione del ricevitore a una base, 14
- Selezione del colore del ricevitore, 16
- Tasti ricevitore, 12

Ricomposizione ultimo numero

- Effettuazione di una chiamata dall'elenco chiamate, 30
- Eliminazione del contenuto dell'elenco delle chiamate, 45
- Eliminazione di un numero dall'elenco, 31
- Memorizzazione dei numeri dall'elenco chiamate, 48
- Utilizzo dell'elenco chiamate, 30
- Vedere informazioni sulle chiamate per una chiamata in uscita selezionata, 31

Rubrica

- Chiamata e memorizzazione di numeri di interno nella rubrica, 50
- Eliminazione di un nome e di un numero presenti in rubrica, 44
- Inserimento di nuovi nomi e numeri nella rubrica, 42
- Memorizzazione dei numeri dall'elenco chiamate, 48

- Memorizzazione di un numero dopo una chiamata, 27
- Modifica di un nome o di un numero della rubrica, 46
- Ricerca nella rubrica ed effettuazione di una chiamata, 29
- Selezione del formato della rubrica, 56
- Selezione di un numero primario per un nome nella rubrica, 43

Suoneria

- Disattivazione della suoneria e dell'avviso batteria del ricevitore, 24
- Menu *Suoneria*, 55

Tastiera

- Blocco della tastiera del ricevitore, 23
- Display e retroilluminazione tastiera, 13
- Tasti ricevitore, 12

Trasferimento delle chiamate

- Trasferimento di chiamate esterne, 62

Volume

- Regolazione del volume dei prodotti audio/video, 49
- Volume e microfono, 25

**Rifiuti di apparecchiature
elettriche ed elettroniche
(WEEE) – Protezione
dell'ambiente**



Apparecchiature e componenti elettrici ed elettronici, parti e batterie, contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere raccolti e smaltiti separatamente. Se le dimensioni del prodotto non consentono l'applicazione della marcatura, il simbolo sarà riportato nella Guida utente o sulla confezione. Smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie tramite gli appositi sistemi di raccolta disponibili nel proprio Paese consente di tutelare l'ambiente e la

salute umana e di contribuire all'uso razionale delle risorse naturali. La raccolta di apparecchiature e rifiuti elettrici ed elettronici e batterie evita la potenziale contaminazione dell'ambiente con le sostanze pericolose presenti in questi prodotti. Per informazioni sulla procedura di smaltimento corretta per il proprio Paese, rivolgersi a un rivenditore Bang & Olufsen. Per informazioni sulla procedura di smaltimento corretta per il proprio Paese, rivolgersi a un rivenditore Bang & Olufsen.



Questo prodotto è conforme alle normative esposte nelle Direttive 1999/5/EC e 2006/95/EC.



Si prega di riciclare le batterie usate.

